

1. Avvertenze per la sicurezza e l'uso	2
2. Installazione e posa in opera	7
3. Descrizione dei comandi	10
4. Istruzioni d'uso	19
5. Pulizia e manutenzione	32
6. Rimedi alle anomalie di funzionamento	36

Vi ringraziamo per avere scelto questo nostro prodotto. Consigliamo di leggere attentamente tutte le istruzioni contenute in questo manuale per conoscere le condizioni più idonee per un corretto e sicuro utilizzo della vostra lavastoviglie.

I singoli paragrafi sono proposti in modo da giungere passo dopo passo a conoscere tutte le funzionalità dell'apparecchio, i testi sono facilmente comprensibili e corredati da immagini dettagliate.

Vengono dati utili consigli per l'utilizzo di cestelli, irroratori, contenitori, filtri, programmi di lavaggio e la corretta impostazione dei comandi.

I consigli di pulizia qui indicati consentiranno di mantenere inalterate nel tempo le prestazioni della vostra lavastoviglie.

Questo manuale, di facile consultazione, vi consentirà di soddisfare tutte le domande che potranno sorgere in merito all'utilizzo della lavastoviglie.



ISTRUZIONI PER L'INSTALLATORE: sono destinate al **tecnico qualificato** che deve eseguire l'installazione, la messa in servizio ed il collaudo dell'apparecchio.



ISTRUZIONI PER L'UTENTE: indicano i consigli d'uso, la descrizione dei comandi e le corrette operazioni di pulizia e manutenzione dell'apparecchio.



1. Avvertenze per la sicurezza e l'uso



QUESTO MANUALE COSTITUISCE PARTE INTEGRANTE DELL'APPARECCHIO; OCCORRE CONSERVARLO SEMPRE INTEGRO UNITAMENTE ALL'APPARECCHIO PER FUTURO RIFERIMENTO. PRIMA DELL'UTILIZZO CONSIGLIAMO UNA ATTENTA LETTURA DI TUTTE LE INDICAZIONI CONTENUTE IN QUESTO MANUALE, LE QUALI CONTENGONO IMPORTANTI INFORMAZIONI PER L'INSTALLAZIONE, L'USO E LA MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO. IN CASO DI VENDITA O TRASFERIMENTO, ASSICURARSI CHE IL PRESENTE MANUALE ACCOMPAGNI SEMPRE L'APPARECCHIO.

QUESTO APPARECCHIO È PREVISTO PER **USO INTERNO IN UN AMBIENTE DOMESTICO** E APPLICAZIONI SIMILARI COME CUCINE PER IL PERSONALE DI NEGOZI, UFFICI ED ALTRI AMBIENTI DI LAVORO, ISTITUZIONI, E PER L'USO RISERVATO AI CLIENTI DI ALBERGHI, OSTELLI, BED AND BREAKFAST E ALTRI AMBIENTI DI TIPO RESIDENZIALE.

QUESTO APPARECCHIO NON PUO' ESSERE INSTALLATO ED UTILIZZATO IN LUOGHI NON STAZIONARI (AD ESEMPIO SU NAVI, CAMPER, ROULOTTES...).

IL PRESENTE APPARECCHIO E' CONFORME ALLE **DIRETTIVE 2006/95 CE, 2004/108 CE** ATTUALMENTE IN VIGORE, COMPRESA LA PREVENZIONE ED ELIMINAZIONE DEI RADIODISTURBI ED È COSTRUITO PER SVOLGERE LA SEGUENTE FUNZIONE: **LAVAGGIO E ASCIUGATURA DI STOVIGLIE**; OGNI ALTRO USO VA CONSIDERATO IMPROPRIO. IL COSTRUTTORE DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER UTILIZZI DIVERSI DA QUELLI INDICATI.

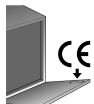


NON UTILIZZARE APPARECCHI CHE SIANO STATI DANNEGGIATI DURANTE IL TRASPORTO! IN CASO DI DUBBIO, CONSULTARE IL PROPRIO RIVENDITORE.



L'APPARECCHIO DEVE ESSERE INSTALLATO E CONNESSO SEGUENDO LE ISTRUZIONI FORNITE DAL COSTRUTTORE. L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE ESEGUITA DA UN TECNICO QUALIFICATO, IN CONFORMITÀ CON LE NORME VIGENTI.

NON LASCIARE I RESIDUI DELL'IMBALLO INCUSTODITI NELL'AMBIENTE DOMESTICO. NON LASCIARE CHE I BAMBINI ABBIANO CONTATTO CON IL MATERIALE UTILIZZATO PER L'IMBALLAGGIO. SEPARARE I VARI MATERIALI DI SCARTO PROVENIENTI DALL'IMBALLO E CONSEGNARLI AL PIÙ VICINO CENTRO DI RACCOLTA DIFFERENZIATA.



LA TARGA DI IDENTIFICAZIONE, CON I DATI TECNICI, IL NUMERO DI MATRICOLA E LA MARCATURA È VISIBILMENTE POSIZIONATA SUL BORDO INTERNO DELLO SPORTELLO. **LA TARGHETTA NON DEVE MAI ESSERE RIMOSSA.**



L'APPARECCHIO DEVE ESSERE FORNITO CON UN COLLEGAMENTO DI TERRA SECONDO LE MODALITÀ PREVISTE DALLE NORME DI SICUREZZA.



IL COSTRUTTORE DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI DANNI A PERSONE O COSE DERIVANTI DAL MANCATO COLLEGAMENTO O DA COLLEGAMENTO DIFETTOSO DELLA LINEA DI TERRA.

DURANTE L'INSTALLAZIONE L'APPARECCHIO DEVE ESSERE DISCONNESSO DALLA RETE.

NON INSTALLARE L'APPARECCHIO IN UN LUOGO SOGGETTO AL CONGELAMENTO.



QUALORA L'APPARECCHIO VENISSE INSTALLATO SU PAVIMENTI RICOPERTI, OCCORRE PRESTARE ATTENZIONE CHE LE APERTURE NELLA PARTE INFERIORE NON SIANO OSTRUIE.

NON INSTALLARE L'APPARECCHIO VICINO AD ATTREZZATURE CON ALTE TEMPERATURE DI IRRAGGIAMENTO (ES. BRUCIATORI A GAS, CAMINETTI, ECC.) IN QUANTO POTREBBERO CAUSARE DANNI.

SE L'APPARECCHIO VIENE INSTALLATO IN UN COMPARTIMENTO SOPRASTANTE O SOTTOSTANTE UN'ALTRA ATTREZZATURA (ES. BRUCIATORI A GAS, FORNI, ECC.), SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI FORNITE DAL COSTRUTTORE DELL'ATTREZZATURA. SE LE SUDETTE ISTRUZIONI NON CONTENGONO INFORMAZIONI, CONTATTARE IL COSTRUTTORE DELL'ATTREZZATURA PER ASSICURARSI CHE L'APPARECCHIO POSSA ESSERE INSTALLATO SOPRA O SOTTO DI ESSA.

E' ASSOLUTAMENTE VIETATO L'INCASSO DELL'APPARECCHIO AL DI SOTTO DI UN PIANO COTTURA.

E' ASSOLUTAMENTE VIETATO INSTALLARE UN PIANO COTTURA SOPRA UN APPARECCHIO A POSA LIBERA.

PER GARANTIRE LA STABILITÀ, INSTALLARE L'APPARECCHIO SOLO SOTTO UNA SUPERFICIE DI LAVORO CONTINUA, FISSATO SALDAMENTE AD ARMADIETTI ADIACENTI. SE L'APPARECCHIO E' INSTALLATO IN UN ARMADIETTO ALTO, ASSICURARSI CHE SIA L'APPARECCHIO CHE L'ARMADIETTO SIANO ADEGUATAMENTE FISSATI.

SE L'APPARECCHIO NON E' DA INCASSO ED È QUINDI ACCESSIBILE DA UN LATO, LA ZONA DELLE CERNIERE DEVE ESSERE RIVESTITA PER RAGIONI DI SICUREZZA (RISCHIO DI LESIONE). GLI ACCESSORI PER IL RIVESTIMENTO SONO DISPONIBILI PRESSO RIVENDITORI SPECIALIZZATI O NEL POST-VENDITA.

VERIFICARE CHE I VALORI DI TENSIONE E FREQUENZA DI RETE CORRISPONDANO A QUELLI RIPORTATI SULLA TARGA DI IDENTIFICAZIONE DELL'APPARECCHIO.



LA SPINA ALL'ESTREMITÀ DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE E LA RELATIVA PRESA DOVRANNO ESSERE DELLO STESSO TIPO E CONFORMI ALLE NORMATIVE SUGLI IMPIANTI ELETTRICI IN VIGORE.

EVITARE L'UTILIZZO DI ADATTATORI O DERIVATORI IN QUANTO POTREBBERO PROVOCARE SURRISCALDAMENTI O BRUCIATURE.

LA SPINA DELL'APPARECCHIO DOVRA' ESSERE ACCESSIBILE DOPO L'INSTALLAZIONE.



MAI STACCARE LA SPINA TIRANDONE IL CAVO.

NEL CASO L'APPARECCHIO NON SIA PROVVISORIO DI SPINA MA SOLO DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE, INSTALLARE SULLA LINEA DI ALIMENTAZIONE DELL'APPARECCHIO UN DISPOSITIVO DI INTERRUZIONE ONNIPOLARE, CON CATEGORIA DI SOVRATENSIONE III, SITUATO IN POSIZIONE FACILMENTE RAGGIUNGIBILE.

L'APPARECCHIO DEVE ESSERE COLLEGATO ALLA RETE IDRICA TRAMITE TUBI NUOVI. I TUBI VECCHI NON DEVONO MAI ESSERE RIUTILIZZATI.



SUBITO DOPO L'INSTALLAZIONE EFFETTUARE UN BREVE COLLAUDO DELL'APPARECCHIO. IN CASO DI MANCATO FUNZIONAMENTO, SCOLLEGARE L'APPARECCHIO DALLA RETE ELETTRICA ED INTERPELLARE IL PIÙ VICINO CENTRO DI ASSISTENZA TECNICA. **NON TENTARE DI RIPARARE L'APPARECCHIO.**



LA LAVASTOVIGLIE DEVE ESSERE UTILIZZATA DA PERSONE ADULTE. L'UTILIZZO DA PARTE DI BAMBINI SOPRA GLI 8 ANNI, PERSONE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE E/O MENTALI O MANCANZA DI ESPERIENZA O CONOSCENZA, E' AMMESSO SOLAMENTE SOTTO LA SUPERVISIONE DI UN RESPONSABILE PER LA LORO SICUREZZA.

NON PERMETTERE AI BAMBINI DI GIOCARE CON L'APPARECCHIO.



ALCUNI DETERSIVI SONO FORTEMENTE ALCALINI. EVITARE QUALUNQUE CONTATTO CON LA PELLE E GLI OCCHI. I DETERSIVI, SE INGERITI, POSSONO ESSERE ESTREMAMENTE PERICOLOSI. ESSI CONTENGONO SOSTANZE CHE POSSONO CAUSARE DANNI IRREPARABILI ALLA BOCCA ED ALLA GOLA, PROVOCANDO ANCHE IL SOFFOCAMENTO. RISPETTARE TUTTE LE NORME DI SICUREZZA PRESENTI SULLE CONFEZIONI DEI SUDDETTI PRODOTTI.

TENERE I BAMBINI LONTANI DALLA LAVASTOVIGLIE QUANDO LO SPORTELLO È APERTO. VERIFICARE SEMPRE CHE IL CASSETTO DETERSIVO SIA VUOTO ALLA FINE DEL CICLO DI LAVAGGIO.



NON BERE L'ACQUA RESIDUA EVENTUALMENTE PRESENTE NELLE STOVIGLIE O NELLA LAVASTOVIGLIE AL TERMINE DEL PROGRAMMA DI LAVAGGIO.



NON INTRODURRE SOLVENTI COME ALCOL O TREMENTINA CHE POTREBBERO PROVOCARE UN'ESPLOSIONE.

NON INTRODURRE STOVIGLIE SPORCHE DI CENERE, CERA, VERNICI.



NON LASCIARE LO SPORTELLO DELLA LAVASTOVIGLIE APERTO IN QUANTO VI SI POTREBBE INCIAMPARE.

APPOGGIARSI O SEDERSI SULLO SPORTELLO APERTO DELLA LAVASTOVIGLIE PUÒ CAUSARNE IL RIBALTAMENTO.



I COLTELLI E GLI ALTRI UTENSILI DA CUCINA AVENTI DELLE PUNTE TAGLIANTI DEVONO ESSERE COLLOCATI NEL CESTELLO CON LE PUNTE RIVOLTE VERSO IL BASSO O POSTI IN MODO ORIZZONTALE NEL CESTO



SUPERIORE, FACENDO ATTENZIONE A NON FERIRSI E CHE NON SPORGANO DAL CESTELLO.



LA LAVASTOVIGLIE RISPONDE A TUTTI I REQUISITI IMPOSTI DALLE NORME DI SICUREZZA VIGENTI E RIGUARDANTI LE APPARECCHIATURE ELETTRICHE. EVENTUALI CONTROLLI TECNICI ANDRANNO EFFETTUATI SOLTANTO DA PERSONALE SPECIALIZZATO E AUTORIZZATO: **LE RIPARAZIONI ESEGUITE DA PERSONALE NON AUTORIZZATO, OLTRE A COMPORTARE IL DECADIMENTO DELLA GARANZIA, POSSONO DIVENTARE FONTE DI PERICOLO PER L'UTENTE.**



IN CASO DI FUNZIONAMENTO ANOMALO DISINSERIRE LA LAVASTOVIGLIE DALLA RETE ELETTRICA E CHIUDERE IL RUBINETTO DELL'ACQUA.

IN CASO DI DANNEGGIAMENTO DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE, FARLO SOSTITUIRE DAL COSTRUTTORE O DA UN SERVIZIO DI ASSISTENZA TECNICA AUTORIZZATO.



ALCUNI COMPONENTI SONO SOTTO TENSIONE ANCHE QUANDO IL PULSANTE DI ACCENSIONE/SPEGNIMENTO SI TROVA NELLA POSIZIONE DI SPENTO. PRIMA DI EFFETTUARE LA MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO, STACCARE LA SPINA O TOGLIERE TENSIONE TRAMITE IL DISPOSITIVO DI INTERRUZIONE A PARETE

LA PULIZIA E REGOLARE MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO DA PARTE DI BAMBINI E' AMMESSA SOLO SOTTO LA SUPERVISIONE DI UNA PERSONA RESPONSABILE PER LA LORO SICUREZZA.

NON UTILIZZARE UNA PULITRICE A VAPORE PER LA PULIZIA DELLA LAVASTOVIGLIE.



MODELLI PROVISTI DI ACQUASTOP

L'ACQUASTOP È UN DISPOSITIVO CHE IMPEDISCE L'ALLAGAMENTO IN CASO DI PERDITE D'ACQUA. DOPO L'INTERVENTO DELL'ACQUASTOP OCCORRE INTERPELLARE UN TECNICO QUALIFICATO PER INDIVIDUARE E RIPARARE IL GUASTO.

NEI MODELLI DOTATI DI ACQUASTOP IL TUBO DI ALIMENTAZIONE ACQUA CONTIENE UN'ELETTRIVALVOLA. **NON TAGLIARE IL TUBO E NON LASCIAR CADERE L'ELETTRIVALVOLA IN ACQUA.** IN CASO DI DANNEGGIAMENTO DEL TUBO DI ALIMENTAZIONE ACQUA, DISINSERIRE L'APPARECCHIO DALLA RETE IDRICA ED ELETTRICA.

ATTENZIONE:

IL DISPOSITIVO FUNZIONA SOLAMENTE SE LA LAVASTOVIGLIE E' ALLACCIATA ALLA RETE ELETTRICA.




MODELLI CON ILLUMINAZIONE INTERNA

IL SISTEMA DI ILLUMINAZIONE DELL'APPARECCHIO APPARTIENE AL GRUPPO DI RISCHIO 1 SECONDO LA NORMA IEC/ EN 62471. QUESTO SIGNIFICA CHE NON VI E' NESSUN RISCHIO FOTOBIOLOGICO NELLE NORMALI CONDIZIONI DI IMPIEGO.



AI SENSI DELL'ART. 26 DEL DECRETO LEGISLATIVO 14 MARZO 2014, N. 49 "ATTUAZIONE DELLA DIRETTIVA 2012/19/UE SUI RIFIUTI DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE (RAEE)".

IL SIMBOLO DEL CASSONETTO BARRATO  RIPORTATO SULL'APPARECCHIATURA O SULLA CONFEZIONE INDICA CHE IL PRODOTTO ALLA FINE DELLA PROPRIA VITA UTILE DEVE ESSERE RACCOLTO SEPARATAMENTE DAGLI ALTRI RIFIUTI. L'UTENTE DOVRA', PERTANTO, CONFERIRE L'APPARECCHIATURA GIUNTA A FINE VITA AGLI IDONEI CENTRI COMUNALI DI RACCOLTA DIFFERENZIATA DEI RIFIUTI ELETTROTECNICI ED ELETTRONICI.

IN ALTERNATIVA ALLA GESTIONE AUTONOMA E' POSSIBILE CONSEGNARE L'APPARECCHIATURA CHE SI DESIDERA SMALTIRE AL RIVENDITORE, AL MOMENTO DELL'ACQUISTO DI UNA NUOVA APPARECCHIATURA DI TIPO EQUIVALENTE. PRESSO I RIVENDITORI ELETTRONICI CON SUPERFICIE DI VENDITA DI ALMENO 400m² E' INOLTRE POSSIBILE CONSEGNARE GRATUITAMENTE, SENZA OBBLIGO DI ACQUISTO, I PRODOTTI ELETTRONICI DA SMALTIRE CON DIMENSIONI INFERIORI A 25 cm.

L'ADEGUATA RACCOLTA DIFFERENZIATA PER L'AVVIO SUCCESSIVO DELL'APPARECCHIATURA DISMESSA AL RICICLAGGIO, AL TRATTAMENTO E ALLO SMALTIMENTO AMBIENTALE COMPATIBILE CONTRIBUISCE AD EVITARE POSSIBILI EFFETTI NEGATIVI SULL'AMBIENTE E SULLA SALUTE E FAVORISCE IL REIMPIEGO E/O RICICLO DEI MATERIALI DI CUI E' COMPOSTA L'APPARECCHIATURA.



L'APPARECCHIO DISMESSO DEVE ESSERE RESO INUTILIZZABILE. TAGLIARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE DOPO AVER STACCATO LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE. RENDERE INNOCUE QUELLE PARTI CHE POSSONO COSTITUIRE PERICOLO PER I BAMBINI (SERRATURE, PORTE, ECC.).

Il costruttore declina ogni responsabilità per danni subiti da persone e cose, causati dall'inosservanza delle suddette prescrizioni o derivanti dalla manomissione anche di una singola parte dell'apparecchio e dall'utilizzo di ricambi non originali.

DATI TECNICI

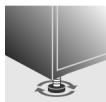
Larghezza	597 ÷ 599 mm
Profondità misurata al filo esterno del pannello comandi	570 mm
Altezza	da 820 mm a 890 mm
Capacità	13 coperti standard
Pressione acqua di alimentazione	min. 0,05 - max. 0,9 MPa (min. 0,5 – max. 9 bar)
Dati elettrici	Verdere targhetta caratteristiche



2. Installazione e posa in opera

Rimuovere gli elementi ferma cestelli in polistirolo.

Sistemare l'apparecchio nel punto prescelto. La lavastoviglie può essere fatta aderire con le fiancate o con lo schienale ai mobili o alle pareti. Se la lavastoviglie viene installata in adiacenza ad una fonte di calore, si dovrà interporre un pannello termoisolante al fine di prevenire surriscaldamenti e malfunzionamenti. Per assicurare la stabilità, installare gli apparecchi ad incasso inferiore o integrabili solamente sotto piani di lavoro continui, avvitandoli ai mobili adiacenti o al piano di lavoro della cucina. Per facilitare le operazioni di installazione, i tubi d'alimentazione e scarico sono orientabili in tutte le direzioni; prestare attenzione che non vengano piegati o strozzati e che non siano troppo in tensione. Assicurarsi di stringere la ghiera di serraggio dopo avere orientato i tubi nella direzione desiderata. Per il passaggio dei tubi e cavo di alimentazione è necessario un foro di Ø minimo 8 cm. Prima di posizionare definitivamente la lavastoviglie, aprire il rubinetto dell'acqua e verificare che non vi siano perdite dalla connessione al rubinetto, dalla connessione alla lavastoviglie e dal tubo.



Livellare l'apparecchio al suolo tramite gli appositi piedini regolabili. Questa operazione è indispensabile per assicurare il corretto funzionamento della lavastoviglie.



Alcuni modelli sono provvisti di un solo piedino posteriore regolabile tramite una vite posta in basso sulla parte anteriore dell'apparecchio.



E' assolutamente vietato incassare la lavastoviglie sotto un piano cottura.

Non è inoltre consentito installare la lavastoviglie direttamente a contatto con apparecchi **diversi dai tradizionali** elettrodomestici da cucina ad incasso (es. caminetti, stufe...).

In caso di installazione della lavastoviglie in un vano adiacente ad un altro/i elettrodomestico/i, dovranno essere rispettate scrupolosamente le prescrizioni fornite dal costruttore dell'elettrodomestico stesso (distanze minime, modalità di installazione, ecc.).



Solo per modelli a posa libera

-E' **assolutamente vietato** montare un piano cottura sopra lavastoviglie a posa libera.

-Se l'apparecchio non si trova in una nicchia ed è quindi accessibile su un lato, è necessario rivestire la parte della cerniera porta per motivi di sicurezza (pericolo di lesioni). Le coperture sono disponibili come accessorio presso i rivenditori specializzati o il Servizio di Assistenza Tecnica.

-Per incassare la lavastoviglie è necessario acquistare l'**apposito kit** presso i rivenditori autorizzati o il Servizio di Assistenza Tecnica.

2.1 Collegamento alla rete idrica

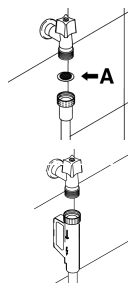


Prevenire i rischi di intasamento o danneggiamento: se la tubazione dell'acqua è nuova o è rimasta a lungo inattiva, prima di procedere all'allacciamento idrico, assicurarsi che l'acqua sia limpida e priva di impurità per evitare danni all'apparecchio. **Per l'allacciamento della lavastoviglie alla rete idrica, utilizzare solamente tubi nuovi; tubi vecchi o usati non devono essere riutilizzati.**

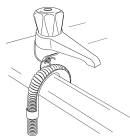
COLLEGAMENTO ALLA PRESA D'ACQUA

Allacciare il tubo di alimentazione ad una presa d'acqua fredda con bocca filettata 3/4" gas, interponendo il filtro **A** in dotazione. **Assicurarsi di avvitare strettamente il tubo con le mani e poi completare l'operazione stringendo di circa 1/4 di giro con una pinza.**

Nei modelli dotati di ACQUASTOP il filtro è già presente nella ghiera filettata.

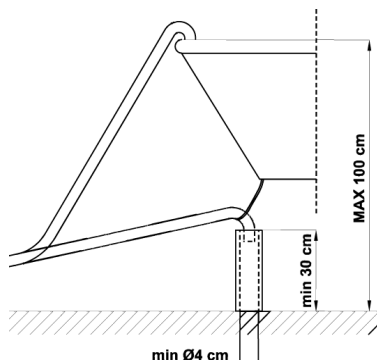


È possibile alimentare la lavastoviglie con acqua **che non superi i 60°C**. Alimentando l'apparecchio con acqua calda il tempo di lavaggio verrà abbreviato di circa 20 minuti, ma la sua efficacia sarà però lievemente ridotta. Il collegamento andrà effettuato alla presa domestica d'acqua calda con le stesse modalità descritte per il collegamento alla presa d'acqua fredda.



COLLEGAMENTO AL TUBO DI SCARICO

Inserire l'apposito tubo in una condotta di scarico con diametro minimo di **4 cm**; in alternativa, appoggiarlo al lavandino utilizzando il reggitubo in dotazione, ma avendo cura di evitare strozzature o eccessive curvature. È importante evitare che il tubo possa sganciarsi e cadere. A tal proposito il reggitubo è dotato di un foro, grazie al quale è possibile fissarlo con un laccio al muro o al rubinetto.

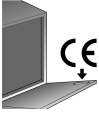


L'estremità libera andrà collocata ad un'altezza compresa tra **30 e 100 cm** e non dovrà mai trovarsi immersa nell'acqua. In presenza di tubi di prolunga disposti orizzontalmente, per un massimo di 3 m, posizionare il tubo di scarico ad un'altezza max. di **85 cm** dal suolo.

Grado di protezione contro l'umidità: IPX0



2.2 Collegamento elettrico e avvertenze



VERIFICARE CHE I VALORI DI TENSIONE E FREQUENZA DI RETE CORRISPONDANO A QUELLI RIPORTATI SULLA TARGA DI IDENTIFICAZIONE DELL'APPARECCHIO POSTA SUL BORDO INTERNO DELLA PORTA.



LA SPINA ALL'ESTREMITÀ DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE E LA RELATIVA PRESA DOVRANNO ESSERE DELLO STESSO TIPO E CONFORMI ALLE NORMATIVE SUGLI IMPIANTI ELETTRICI IN VIGORE.

LA SPINA DOVRÀ ESSERE ACCESSIBILE DOPO L'INSTALLAZIONE.

MAI STACCARE LA SPINA TIRANDONE IL CAVO.



DOPO LA SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE, ASSICURARSI CHE LA **STAFFA** DI ANCORAGGIO DEL CAVO VENGA CORRETTAMENTE FISSATA.



EVITARE L'UTILIZZO DI ADATTATORI O DERIVATORI IN QUANTO POTREBBERO PROVOCARE SURRISCALDAMENTI O BRUCIATURE.



La sostituzione del cavo di alimentazione deve essere effettuata dal costruttore o da un Centro Assistenza Autorizzato in modo da prevenire qualsiasi rischio.

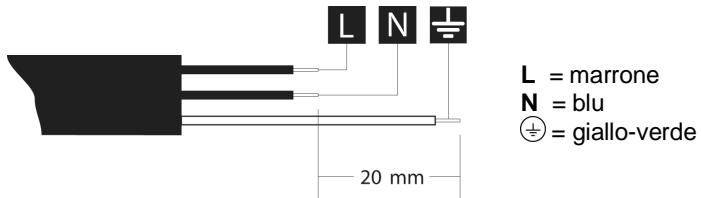
NEL CASO L'APPARECCHIO NON SIA PROVVISORIO DI SPINA MA SOLO DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE:



PREVEDERE SULLA LINEA DI ALIMENTAZIONE DELL'APPARECCHIO UN DISPOSITIVO DI INTERRUZIONE ONNIPOLARE, CON CATEGORIA DI SOVRATENSIONE III, SITUATO IN POSIZIONE FACILMENTE RAGGIUNGIBILE.



IL COLLEGAMENTO ALLA RETE ELETTRICA DEVE ESSERE ESEGUITO **ESCLUSIVAMENTE DA UN TECNICO SPECIALIZZATO** SEGUENDO LO SCHEMA SOTTOSTANTE ED IN CONFORMITÀ ALLE LEGGI VIGENTI.





Alcuni componenti sono sotto tensione anche quando il pulsante di ACCENSIONE/SPEGNIMENTO si trova nella posizione di spento. Prima di effettuare la manutenzione dell'apparecchio, staccare la spina o togliere tensione tramite il dispositivo di interruzione a parete.

Grado di protezione contro lo shock elettrico: I

SOLO PER GRAN BRETAGNA:

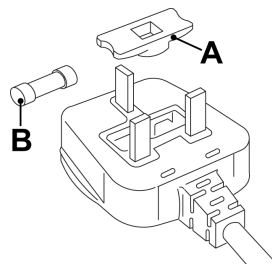


QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE COLLEGATO A TERRA.

Sostituzione del fusibile

Se la spina per il collegamento alla rete di alimentazione è fornita con un fusibile **BS 1363A 13A**, per la sostituzione di quest'ultimo utilizzarne uno approvato **A.S.T.A.** di tipo **BS 1362** e procedere come segue:

1. Rimuovere il coperchio **A** e il fusibile **B**.
2. Inserire il nuovo fusibile dentro il coperchio.
3. Riposizionare entrambi dentro la spina.



Dopo la sostituzione del fusibile riposizionare correttamente il coperchio nella spina. In assenza del coperchio, la spina non dovrà essere riutilizzata fino a quando non verrà installato un idoneo coperchio di ricambio.

I ricambi idonei sono identificabili dal colore dell'alloggiamento del coperchio o dalla scritta, posta sulla base della spina, che ne descrive il colore.

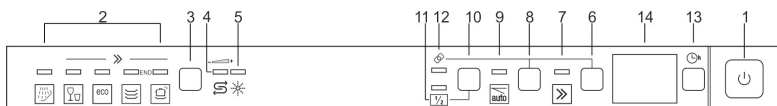
I coperchi di ricambio sono disponibili presso i rivenditori locali di materiale elettrico.




3. Descrizione dei comandi

3.1 Il pannello superiore

Tutti i comandi e i controlli della lavastoviglie sono riuniti sul pannello superiore. Le operazioni di accensione, programmazione, spegnimento ecc., sono eseguibili solamente con la porta aperta.



1	TASTO DI ACCENSIONE/SPEGNIMENTO Premendo questo tasto si pone la macchina sotto tensione.
2	SPIE PROGRAMMA SELEZIONATO La spia accesa indica il programma selezionato e la presenza di eventuali guasti (Rimedi alle anomalie di funzionamento).
3	PULSANTE SELEZIONE PROGRAMMI Premendo questo pulsante in sequenza è possibile selezionare il programma desiderato.
4	INDICATORE REGOLAZIONE DUREZZA ACQUA ATTIVATA La spia lampeggiante indica che la macchina è in modalità "regolazione durezza acqua". SPIA MANCANZA SALE Se presente il simbolo  , la spia accesa indica la mancanza del sale rigenerante.
5	SPIA DI MANCANZA BRILLANTANTE La spia accesa indica che la macchina è sprovvista di brillantante.
6	PULSANTE PROGRAMMI VELOCI + OPZIONE SUPPLEMENTARE (leggere paragrafo "OPZIONI SUPPLEMENTARI") Il pulsante comanda la selezione dei programmi supplementari. (vedi tabella).
7	SPIA PROGRAMMI SUPPLEMENTARI La spia accesa indica che verrà eseguito uno dei programmi supplementari (vedere tabella).
8	PULSANTE OPZIONE ENERSAVE + OPZIONE SUPPLEMENTARE (leggere paragrafo "OPZIONI SUPPLEMENTARI") Premere il pulsante per attivare/disattivare l'opzione.
9	SPIA OPZIONE ENERSAVE La spia accesa indica che la funzione è attiva.



- 10 PULSANTE MEZZO CARICO**
Premendo questo pulsante si seleziona l'opzione lavaggio a mezzo carico.
- 11 SPIA MEZZO CARICO**
Una delle spie accesa indica che è stato selezionato il lavaggio a mezzo carico nel cesto superiore o inferiore.
- 12 SPIA OPZIONE "3/1" (OPZIONE SUPPLEMENTARE)**
La spia accesa indica che la funzione è attiva.
- 13 PULSANTE RITARDO PROGRAMMA**
Premendo questo pulsante è possibile ritardare l'inizio del programma di lavaggio.
- 14 DISPLAY INFORMAZIONI**

NOTA: simbologia ed estetica sono indicative, potrebbero differire a seconda del modello o della versione di lavastoviglie acquistata.

Informazioni visualizzate	
Durata prevista programma	si
Tempo residuo programma	si
Partenza ritardata	1 – 24 ore
Messaggio di errore	Err



MPOSTAZIONE DEL PROGRAMMA DI LAVAGGIO ED ACCENSIONE

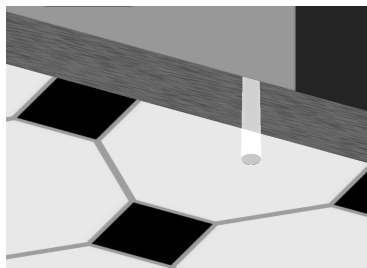
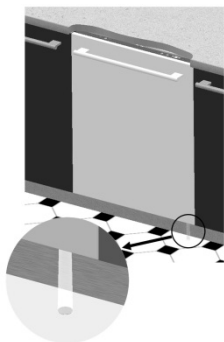
Per selezionare il programma più idoneo alle stoviglie da lavare fare affidamento alla tabella riportata qui di seguito, che individua il tipo di lavaggio più adatto anche in funzione della natura delle stoviglie ed al grado di sporco.

Una volta che, tramite la tabella proposta, si è individuato il programma di lavaggio più idoneo:

- premere il tasto di **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO (1)** e attendere l'accensione della **SPIA PROGRAMMI (2)**;
- premere il pulsante di **SELEZIONE PROGRAMMI (3)** più volte fino all'accensione della spia corrispondente al programma desiderato;
- chiudere la porta; dopo circa **2"** inizierà il programma, durante lo svolgimento del quale lampeggerà la relativa **SPIA** (segnalazione di programma in corso).

INDICATORE PROGRAMMA IN CORSO (solo su alcuni modelli)






Durante lo svolgimento del programma una luce lampeggiante viene proiettata sul pavimento, sotto l'angolo destro della porta. Al termine del programma la luce si spegne, per ridurre i consumi di stand-by.





IMPOSTAZIONE DEL PROGRAMMA DI LAVAGGIO

Per selezionare il programma più idoneo alle stoviglie da lavare fare affidamento alla tabella riportata qui di seguito, che individua il tipo di lavaggio più adatto anche in funzione della natura delle stoviglie ed al grado di sporco.

PROGRAMMA NUMERO E SIMBOLO	CARICO STOVIGLIE E POSATE	SVOLGIMENTO PROGRAMMA	DURATA	CONSUMI	
			MINUTI (1)	ACQUA LITRI	ENERGIA KWh (1)
1 AMMOLLO 	Pentole e stoviglie in attesa di completare il carico	Prelavaggio freddo	15	3,5	0,02
2 LEGGERO 	Stoviglie delicate poco sporche	Lavaggio a 45°C Risciacquo freddo Risciacquo a 70°C Asciugatura	70	9,5	1,1
3 ECO (*)  EN 50242	Stoviglie normalmente sporche, anche con residui secchi	Lavaggio a 45°C Risciacquo freddo Risciacquo a 55°C Asciugatura	**	**	**
4 NORMALE  IEC/DIN***	Pentole e stoviglie normalmente sporche, anche con residui secchi	Prelavaggio freddo Lavaggio a 65°C Risciacquo freddo Risciacquo a 70°C Asciugatura	70	13,5	1,35
5 EXTRA HYGIENE  ****	Pentole e stoviglie molto sporche, anche con residui secchi.	Prelavaggio caldo Lavaggio a 70°C Risciacquo freddo (2) Risciacquo a 70°C Asciugatura	155	15,5	1,70

Il programma **EXTRA HYGIENE** termina con un risciacquo antibatterico aggiuntivo che garantisce una ulteriore riduzione dei batteri. Se durante la fase del programma la temperatura non viene mantenuta (es. per apertura della porta o interruzione dell'energia), le **spie programmi** lampeggiano per segnalare che non è garantita l'azione antibatterica.

IMPORTANTE: leggere la tabella “NOTE E RIFERIMENTI” alle pagg. seguenti.



Se lo sportello della lavastoviglie non è stato chiuso o lo è in modo non corretto, non verrà avviato il ciclo di lavaggio.



CICLI VELOCI

(leggere il paragrafo che ne spiega il funzionamento)

PROGRAMMA NUMERO E SIMBOLO	CARICO STOVIGLIE E POSATE	SVOLGIMENTO PROGRAMMA	DURATA	CONSUMI	
			MINUTI (1)	ACQUA LITRI	ENERGIA KWh (1)
6 RAPIDO 	Stoviglie poco sporche lavate subito dopo l'uso	Lavaggio a 38°C Risciacquo a 50°C	27	6,5	0,70
7 DELICATO VELOCE 	Stoviglie delicate normalmente sporche.	Prelavaggio freddo Lavaggio a 50°C Risciacquo freddo Risciacquo a 70°C	60	10,5	1,15
8 ECO VELOCE 	Stoviglie normalmente sporche, anche con residui secchi	Prelavaggio freddo Lavaggio a 60°C Risciacquo freddo Risciacquo a 70°C	80	12,5	1,25
9 NORMALE VELOCE 	Pentole e stoviglie normalmente sporche, anche con residui secchi	Prelavaggio freddo Lavaggio a 70°C Risciacquo freddo Risciacquo a 70°C	75	13	1,40
10 FORTE E VELOCE 	Stoviglie miste con sporco normale senza residui secchi	Lavaggio a 65°C Risciacquo freddo Risciacquo a 70°C	50	10	1,20

IMPORTANTE: leggere la tabella “NOTE E RIFERIMENTI” alle pagg. seguenti.



Se lo sportello della lavastoviglie non è stato chiuso o lo è in modo non corretto, non verrà avviato il ciclo di lavaggio.



NOTE E RIFERIMENTI

Effettuare l'ammollo **solo** con carico parziale.

Le opzioni **non** sono utilizzabili con il programma **ammollo**.

*	Programma standard secondo la norma EN 50242 . L'opzione
**	Vedere foglio a corredo
***	Programma di riferimento IEC/DIN .
****	Programma di riferimento per i laboratori. Detersivo: 20g nel distributore + 10g sulla porta o pastiglia. Disposizione: vedere foto al paragrafo "uso dei cestelli".
(1)	Consumo e durata dei programmi sono stati misurati in base a quanto previsto dalla norma EN 50242 . I valori possono cambiare in funzione della temperatura dell'acqua in ingresso e ambiente, tipo e quantità delle stoviglie.
(2)	1 oppure 2 risciacqui freddi secondo il modello

RIFERIMENTI a ENERGY LABEL a corredo della lavastoviglie:

- Il consumo energetico annuo è basato su **280 cicli di lavaggio standard** con acqua fredda e consumo dei modi a basso consumo energetico. Il consumo effettivo dipende dalla modalità di utilizzo dell'apparecchio.
- Il consumo di acqua è basato su **280 cicli di lavaggio standard**. Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio.
- Le informazioni sono riferite al programma **STANDARD EN 50242** (indicato nella tabella programmi), il più efficace in termini di consumo combinato di energia e acqua. Il programma è indicato per stoviglie normalmente sporche.
- Classe di efficienza asciugatura determinata su una scala da **"G"** (efficienza minima a **"A"** (efficienza massima).

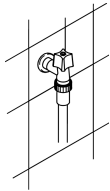


3.2 Programmi di lavaggio



Prima di avviare un programma di lavaggio verificare che:

- Il rubinetto dell'acqua sia **aperto**.
- Nel **serbatoio** del dolcificatore **vi sia sale rigenerante**.
- Nel **distributore** sia stata immessa la **dose adeguata di detersivo**.
- I cestelli siano stati **caricati correttamente**.
- Gli irroratori ruotino **liberamente** e senza impedimenti.
- Lo sportello della lavastoviglie sia **ben chiuso**.



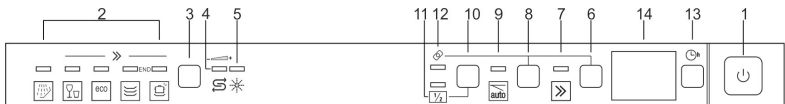
Attenzione:

durante la fase iniziale del programma di lavaggio non si percepisce il funzionamento degli irroratori perché la loro rotazione inizia circa 5 minuti dopo lo start. Si tratta del normale svolgimento del ciclo di lavaggio.



CICLI VELOCI

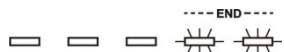
L'opzione selezionata insieme ad un qualsiasi programma di lavaggio (escluso l'ammollo) **RIDUCE LA DURATA** del ciclo. Si attiva dopo avere selezionato il programma desiderato premendo il pulsante **CICLI VELOCI** (la spia si illumina). L'opzione si disattiva automaticamente al termine del programma.



OPZIONE ENERSAVE

Opzione che, selezionata con il programma di lavaggio desiderato, consente di **ridurre** ulteriormente il consumo di **energia**. L'asciugatura viene infatti facilitata da uno speciale dispositivo che sgancia automaticamente la porta, che si apre lentamente e progressivamente di alcuni centimetri. In questo modo si assicura una asciugatura perfetta ed un maggior controllo sulle temperature utilizzate nella fase di risciacquo, che possono essere mantenute ad un livello inferiore, consentendo di conseguenza un significativo **risparmio di energia**.

Una volta aperta la porta segnala la fine del ciclo di lavaggio con un breve segnale acustico ed il lampeggio delle **spie** programmi nr. **4 e 5**.



L'opzione si attiva **automaticamente ogni volta** che si seleziona un ciclo di lavaggio (esclusi i programmi che non prevedono la fase di asciugatura finale; vedere tabella programmi), è possibile disattivarla prima di dare l'avvio al programma.




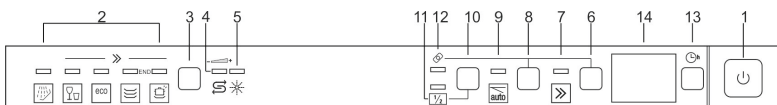


Con la funzione attivata **non si deve in alcun modo impedire l'apertura della porta**; lasciare libero da oggetti lo spazio davanti alla porta necessario all'apertura. **Evitare di richiudere la porta durante la fase di apertura automatica**, si danneggerebbe il meccanismo. Prima di richiudere la porta attendere il rientro degli spintori.

MEZZO CARICO DISTRIBUITO

1/2

In caso di poche stoviglie da lavare è utile l'opzione di lavaggio a “mezzo carico distribuito”, governata dal pulsante , che consente un risparmio di acqua ed energia elettrica e riduce la durata del programma. Le stoviglie andranno disposte in entrambi i cesti, e nel distributore detersivo andrà introdotta una quantità inferiore rispetto a quella utilizzata per il carico completo.



OPZIONI SUPPLEMENTARI - "3/1" -



Premendo **contemporaneamente** i pulsanti **6 + 8** (pulsante **PROGRAMMI VELOCI +** pulsante opzione **ENERSAVE**) si attiva l'opzione "**3/1**", confermata dall'accensione della relativa spia. L'opzione è ottimizzata per l'utilizzo di detersivi con sale e brillantante integrati, noti sul mercato con la denominazione "3 in 1", "triplo effetto", ecc.; se attivata non verranno utilizzati sale e brillantante eventualmente già presenti nella lavastoviglie.

Nota: in caso di selezione del pulsante "**3/1**" è normale che le spie sale/brillantante rimangano accese, se i relativi contenitori sono vuoti.

IMPORTANTE: l'opzione **rimane selezionata** fino a quando non la si **disattiva** premendo **contemporaneamente** i pulsanti **6 + 8** e si spegne la spia.



*I prodotti **3/1** non sono adatti all'utilizzo con acqua troppo “dura”. Per questo motivo se la durezza dell'acqua è impostata **oltre H3**, la **spia OPZIONE 3/1 lampeggia**, segnalando una **scorretta impostazione**. Questo non impedisce l'utilizzo dell'opzione, ma i risultati di lavaggio potrebbero non essere ottimali.*



RITARDO DEL PROGRAMMA

E' possibile ritardare l'avvio del programma di lavaggio per programmare il funzionamento della lavastoviglie nella fascia oraria desiderata (es.

notturna). Premere il pulsante **RITARDO PROGRAMMA** per attivare l'opzione e visualizzare sul display **(14)** il ritardo di **1 ora**. Successive pressioni consentiranno di scegliere il ritardo desiderato **fino a 9, 12 o 24 ore secondo i modelli**.

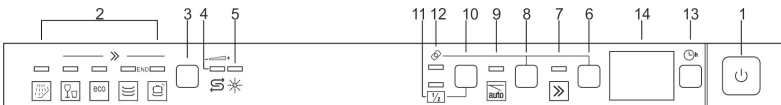
Alla chiusura della porta la lavastoviglie eseguirà un prelavaggio, terminato il quale entrerà in funzione il "ritardo programma" impostato.

CANCELLAZIONE DEL PROGRAMMA IN CORSO

- Per annullare il programma in corso è necessario, dopo aver aperto la porta, premere e tenere premuto per alcuni secondi il pulsante di **SELEZIONE PROGRAMMI (3)** fino all'accensione contemporanea delle **spie** dei programmi nr. **4 e 5** (contrassegnate da "end").



- Richiudere la porta.
- Dopo circa 1 minuto la macchina si porta a fine ciclo.



MODIFICA DEL PROGRAMMA

Per modificare un programma in corso è sufficiente aprire la porta e selezionare il nuovo programma. Chiudendo nuovamente la porta la lavastoviglie esegue automaticamente il nuovo programma.



PER RISPARMIARE ENERGIA! ... E RISPETTARE L'AMBIENTE

- Cercare di utilizzare la lavastoviglie **sempre a pieno carico**.
- Non lavare le stoviglie in acqua corrente.
- Utilizzare il programma di lavaggio **più idoneo** per ogni tipo di carico.
- Non effettuare risciacqui preliminari.
- Se disponibile, allacciare la lavastoviglie ad un impianto d'acqua calda fino a 60°C.



PER RIDURRE I CONSUMI DI DETERSIVO! ... E RISPETTARE L'AMBIENTE

I fosfati presenti nel detersivo per lavastoviglie costituiscono un problema dal punto di vista ecologico. Per evitare un eccessivo consumo di detersivo, ma anche di energia elettrica, è consigliabile:

- **differenziare le stoviglie** più delicate da quelle più resistenti ai detersivi aggressivi e alle alte temperature;
- **non versare** il detersivo direttamente sulle stoviglie.



Nel caso in cui fosse necessario aprire la porta durante la fase di lavaggio, il programma verrà interrotto, la relativa spia continuerà a lampeggiare ed un segnale acustico avviserà che il ciclo non è terminato. Sarà necessario attendere circa **1 minuto** prima di chiudere la porta per fare ripartire il programma. Alla chiusura della porta il programma riprenderà dal punto in cui era stato interrotto. E' opportuno compiere questa operazione **solamente se necessario**, perché potrebbe provocare irregolarità nello svolgimento del programma.

SPEGNIMENTO

Alla fine del programma la lavastoviglie emette un breve segnale acustico ed inoltre le **spie** dei programmi nr. **4** e **5** (contrassegnate da "end") lampeggiano.



---END---

Lo spegnimento della macchina si ottiene aprendo la porta e premendo il pulsante di **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO (1)**.

GESTIONE DELL'ENERGIA

Dopo **5 minuti di inattività** (ciclo di lavaggio terminato, interrotto, oppure impostato ma non avviato), la lavastoviglie si porta in uno stato di **stand-by** per ridurre il consumo di energia.

In questo stato la visualizzazione della lavastoviglie (spie o display secondo i modelli) viene riproposta più lentamente (**1 accensione ogni 5 secondi**).

ESTRAZIONE DELLE STOVIGLIE

Al termine del programma di lavaggio attendere almeno **20 minuti** prima di estrarre le stoviglie, in modo da lasciare che esse si raffreddino. Per evitare che eventuali gocce d'acqua rimaste nel cestello superiore possano cadere sulle stoviglie ancora presenti nel cestello inferiore, è **consigliabile** vuotare prima il cestello inferiore e poi quello superiore.



4. Istruzioni d'uso

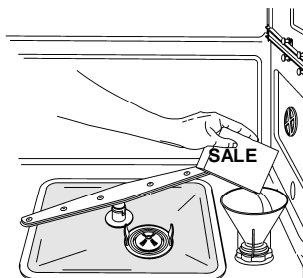
Dopo aver installato correttamente la lavastoviglie, predisporla affinché possa entrare in funzione eseguendo le seguenti operazioni:

- Regolare il dolcificatore dell'acqua;
- Introdurre sale rigenerante;
- Introdurre brillantante e detersivo.

4.1 Uso del dolcificatore dell'acqua



La quantità di calcare contenuto nell'acqua (indice di durezza dell'acqua) è responsabile delle macchie biancastre sulle stoviglie asciutte, le quali, con l'andar del tempo, tendono a diventare opache. La lavastoviglie è equipaggiata con un dolcificatore automatico che, utilizzando sale rigenerante specifico, sottrae all'acqua le sostanze indurenti.



Utilizzando acqua di durezza media il caricamento con nuovo sale andrà effettuato circa ogni **20 lavaggi**. Il serbatoio del dolcificatore ha una capacità di circa **1.7 Kg** di sale in grani. Alcuni modelli sono dotati di un indicatore ottico di mancanza sale. In questi modelli il tappo del serbatoio sale contiene un galleggiante di colore verde che scende al diminuire della concentrazione di sale nell'acqua del serbatoio. Quando l'indicatore verde non è più visibile è necessario aggiungere sale. Il serbatoio è situato sul fondo della lavastoviglie. Dopo aver estratto il cestello inferiore, svitare il tappo del serbatoio ruotandolo in senso antiorario e versare il sale usando l'imbuto in dotazione alla lavastoviglie. Prima di riavvitare il tappo rimuovere gli eventuali residui di sale in prossimità dell'apertura.



- *Al primo uso della lavastoviglie, oltre al sale, occorre introdurre nel serbatoio anche **un litro d'acqua**.*
- *Dopo ogni riempimento del serbatoio, assicurarsi che **il tappo venga chiuso con cura**. La miscela d'acqua e detersivo non deve penetrare nel serbatoio del sale, poiché ciò comprometterebbe il funzionamento dell'impianto di rigenerazione. In questo caso la garanzia non sarebbe più valida.*
- *Utilizzare **solamente** sale rigenerante per lavastoviglie domestiche. Se si adopera sale in pastiglie **non riempire completamente** il serbatoio.*



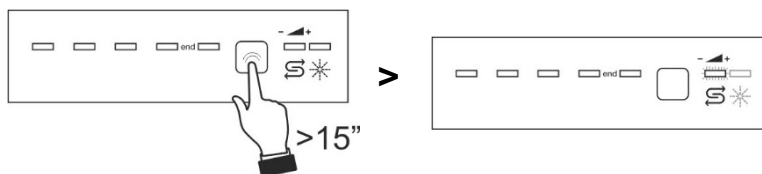
- **Non utilizzare sale alimentare**, perché contiene sostanze non solubili, che con l'andar del tempo possono compromettere l'impianto di decalcificazione.
- Quando necessario, eseguire l'operazione di caricamento del sale **prima di avviare il programma di lavaggio**; in tal modo la soluzione salina in esubero verrà subito rimossa dall'acqua; una permanenza prolungata d'acqua salata all'interno della vasca di lavaggio può provocare fenomeni di **corrosione**.



Fare attenzione a non confondere le confezioni di sale con quelle di detersivo: l'introduzione di detersivo nel serbatoio del sale **danneggia** il dolcificatore.

REGOLAZIONE DEL DOLCIFICATORE

La regolazione avviene tramite il **PULSANTE SELEZIONE PROGRAMMI (3)**. Tenere premuto il pulsante fino al lampeggio dell'**INDICATORE REGOLAZIONE DUREZZA ACQUA (4)**. Le **SPIE PROGRAMMA SELEZIONATO (2)** indicano la regolazione corrente. Singole pressioni sul pulsante modificano la selezione secondo la sequenza della tabella seguente:



In seguito alla regolazione o alla visualizzazione di quella impostata è sufficiente lasciare inattivo il pulsante per alcuni secondi, la lavastoviglie ritorna automaticamente alla condizione standard uscendo dalla modalità di regolazione.



TABELLA DUREZZA DELL'ACQUA

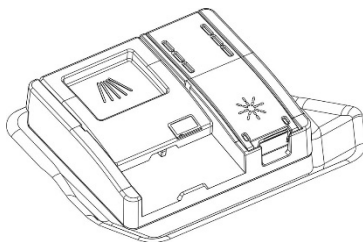
DUREZZA DELL'ACQUA		REGOLAZIONE		
Gradi tedeschi (°dH)	Gradi Francesi (°dH)			
0 – 6	0 – 11	H0	Tutte le spie spente	
7 – 10	12 – 18	H1	Una spia accesa	
11 – 15	19 – 27	H2	Due spie accese	
16 – 21	28 – 37	H3	Tre spie accese	
22 – 28	38 – 50	H4	Quattro spie accese	
29 - 50	51 – 90	H5	Cinque spie accese	

Richiedere le informazioni relative al grado di durezza dell'acqua all'azienda idrica erogatrice.

Regolazione di default: **H3 - 16-21°dH – 28-37°F**

4.2 Uso del distributore di brillantante e detersivo

Il distributore di detersivo ed il dosatore di brillantante si trovano nella parte interna dello sportello: a sinistra il **distributore** e a destra il **dosatore**.



Ad esclusione del programma **AMMOLLO**, prima di ogni lavaggio andrà immessa nel **distributore** la dose adeguata di detersivo. Il brillantante per il risciacquo andrà invece aggiunto soltanto secondo il fabbisogno.

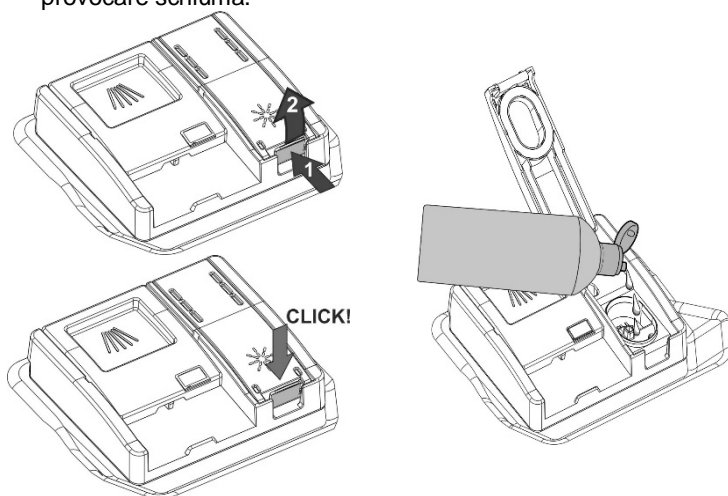


AGGIUNTA DEL BRILLANTANTE PER IL RISCIAQUO

Il brillantante accelera l'asciugatura delle stoviglie ed impedisce la formazione di macchie e depositi calcarei; viene aggiunto automaticamente all'acqua durante l'ultimo risciacquo, dal serbatoio che si trova sul lato interno della porta.

Per aggiungere il brillantante

- Aprire il contenitore, premendo e sollevando la linguetta sul coperchio.
- Introdurre il brillantante fino a riempire il contenitore. Aggiungere nuovamente il brillantante quando si illumina la spia di segnalazione mancanza di brillantante.
- Chiudere il coperchio, si sente lo scatto di chiusura.
- Pulire con un panno il brillantante fuoriuscito, in quanto potrebbe provocare schiuma.

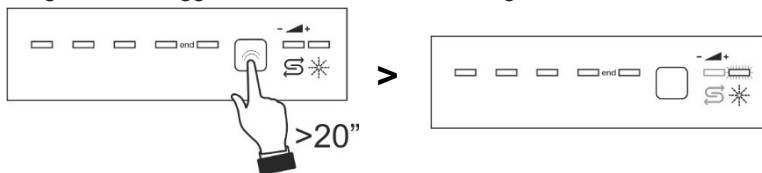




REGOLAZIONE DEL DOSAGGIO BRILLANTANTE

Premere e tenere premuto il pulsante **SELEZIONE PROGRAMMI (3)**, dopo circa **15 "** la spia sale lampeggia, tenerlo premuto fino a quando **lampeggia la spia brillantante (5)** e **le spie programmi (2)** indicano l'impostazione corrente.

Premere quindi più volte il pulsante **SELEZIONE PROGRAMMI (3)** per scegliere il dosaggio desiderato in base alla seguente tabella:



In seguito alla regolazione o alla visualizzazione di quella impostata è sufficiente lasciare inattivo il pulsante per alcuni secondi, la lavastoviglie ritorna automaticamente alla condizione standard uscendo dalla modalità di regolazione.

TABELLA REGOLAZIONE BRILLANTANTE

0 – nessuna erogazione	b0	Tutte le spie spente	
minimo 2ml	b1	Una spia accesa	
3ml	b2	Due spie accese	
4ml	b3	Tre spie accese	
5ml	b4	Quattro spie accese	
massimo 6ml	b5	Cinque spie accese	

Regolazione di default: **b4 - 5ml**



- La dose di brillantante andrà **umentata** qualora le stoviglie lavate risultassero opache o dovessero presentare macchie circolari.
- Se le stoviglie risultassero invece appiccicose o dovessero presentare striature biancastre, occorrerà **ridurre** la dose di brillantante.

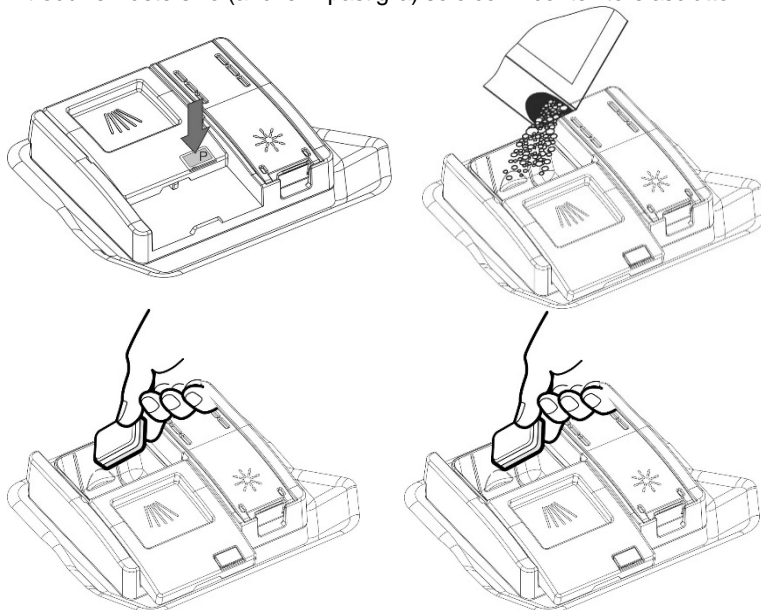


CARICAMENTO DEL DETERSIVO

Per aprire il coperchio del distributore di detersivo premere leggermente il pulsante **P**. Introdurre il detersivo o la pastiglia e richiudere il coperchio, facendolo slittare fino allo scatto di arresto.

Durante il lavaggio il distributore verrà aperto automaticamente.

Introdurre il detersivo (anche in pastiglia) solo con il contenitore asciutto



- Quando si seleziona un programma con prelavaggio caldo (leggere la tabella programmi), introdurre una quantità supplementare di detersivo nella cavità **G/H** (secondo i modelli).
- Utilizzare **esclusivamente** detersivi specifici per lavastoviglie.
- Conservare le confezioni di detersivo ben chiuse in luogo asciutto, per impedire la formazione di grumi che comprometterebbero i risultati di lavaggio. Dopo aperte, le confezioni non devono essere conservate troppo a lungo, il detersivo perde di efficacia.
- Non usare detersivi per lavare i piatti a mano potrebbero compromettere il funzionamento della lavastoviglie.
- Dosare correttamente la quantità di detersivo. Una insufficiente quantità di detersivo causa una incompleta eliminazione dello sporco, mentre una quantità eccessiva non aumenta l'efficacia del lavaggio, ma rappresenta soltanto uno spreco.

Per la tutela dell'ambiente consigliamo l'impiego di detersivi **senza fosfati o cloro**.



L'introduzione di detersivo, anche liquido, nel serbatoio del brillantante, provocherà il danneggiamento della lavastoviglie.

4.3 Avvertenze e consigli generali



Prima di procedere al primo lavaggio con la lavastoviglie è opportuno leggere i seguenti suggerimenti riguardanti la natura delle stoviglie da lavare e la loro sistemazione.

Generalmente non sussistono limitazioni per il lavaggio delle stoviglie d'uso domestico, ma in alcuni casi si dovrà tenere conto delle loro caratteristiche.

Prima di posizionare le stoviglie nei cesti è necessario:

- Eliminare i resti di cibo più grossi, es. ossa, lische, che potrebbero oltre che intasare il filtro, provocare danni alla pompa di lavaggio.
- Mettere a mollo le pentole o le padelle che presentano sul fondo residui bruciati di cibo in modo tale che i residui si stacchino più facilmente; quindi collocarle nel CESTO INFERIORE.

Prelevare le stoviglie sotto l'acqua corrente prima di caricarle nei cesti rappresenta un inutile spreco di acqua.

Una corretta sistemazione delle stoviglie assicura buoni risultati di lavaggio.



ATTENZIONE!

- Assicurarsi che le stoviglie siano ben ferme e non possano ribaltarsi e che non ostacolino la rotazione degli irroratori durante il funzionamento;
- Non introdurre oggetti molto piccoli nei cesti; cadendo potrebbero bloccare gli irroratori o la pompa di lavaggio;
- I recipienti come tazze, ciotole, bicchieri e pentole vanno sempre rivolti con l'apertura verso il basso e con le cavità oblique, per consentire lo scolo dell'acqua;
- Non disporre le stoviglie le une nelle altre o che si coprano a vicenda;
- Non disporre i bicchieri troppo vicini tra di loro perché toccandosi potrebbero rompersi o potrebbero rimanervi delle macchie.

ASSICURARSI che le stoviglie siano idonee al lavaggio in lavastoviglie.



Stoviglie non idonee al lavaggio in lavastoviglie:

- **Pentole e stoviglie in legno:** si possono rovinare a causa delle alte temperature di lavaggio;
- **Oggetti d'artigianato:** sono raramente adatti al lavaggio in lavastoviglie. Le temperature relativamente alte dell'acqua e i detersivi usati possono danneggiarli;
- **Stoviglie in plastica:** le stoviglie di plastica resistenti al calore vanno lavate nel cesto superiore;
- **Stoviglie ed oggetti in rame, stagno, zinco ed ottone:** tendono a macchiarsi;
- **Stoviglie in alluminio:** le stoviglie in alluminio anodizzato possono scolorire;
- **Argenteria:** le stoviglie in argento possono macchiarsi;
- **Vetro e cristallo:** in genere oggetti in vetro e cristallo possono essere lavati in lavastoviglie. Tuttavia esistono alcuni tipi di vetro e cristallo che dopo molti lavaggi possono diventare opachi e perdere la loro trasparenza; per questo tipo di materiali consigliamo di utilizzare sempre il programma meno aggressivo presente nella tabella programmi;
- **Stoviglie con decorazioni:** gli oggetti decorati che si trovano in commercio hanno in genere una buona resistenza ai lavaggi in lavastoviglie anche se può succedere che, dopo frequenti lavaggi, i colori impallidiscano. In caso di dubbio sulla resistenza dei colori è opportuno lavare pochi pezzi alla volta per circa un mese.



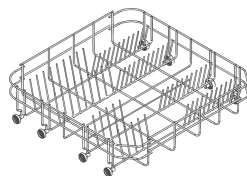
4.4 Uso dei cestelli

La lavastoviglie ha una capacità di **13 coperti**, incluse le stoviglie per servire.

CESTELLO INFERIORE

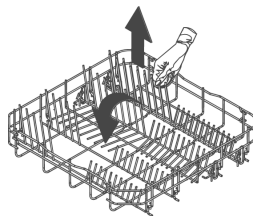
Il cestello inferiore riceve l'azione dell'irroratore inferiore alla massima intensità, andrà quindi destinato al contenimento delle stoviglie più "difficili" e maggiormente sporche.

Sono consentite tutte le combinazioni e varietà di carico, purché si abbia cura di disporre le stoviglie, le pentole e i tegami in modo tale che tutte le superfici sporche siano esposte ai getti d'acqua provenienti dal basso.



Con supporti fissi

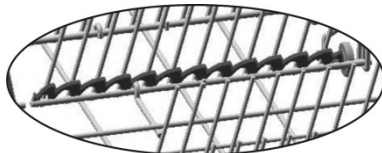
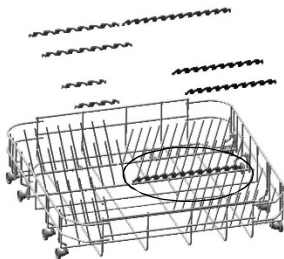
Per sfruttare al massimo lo spazio nel cestello, quando vengono caricate stoviglie di grandi dimensioni, alcuni modelli sono dotati di supporti per piatti ribaltabili in 2 o 4 settori.



Con supporti ribaltabili

INSERTI CESTO INFERIORE

Alcuni modelli sono equipaggiati di inserti cesto inferiore utili a migliorare l'asciugatura dei piatti. Gli inserti si trovano nel sacchetto accessori, per utilizzarli è sufficiente infilarli nelle apposite sedi come indicato in figura.

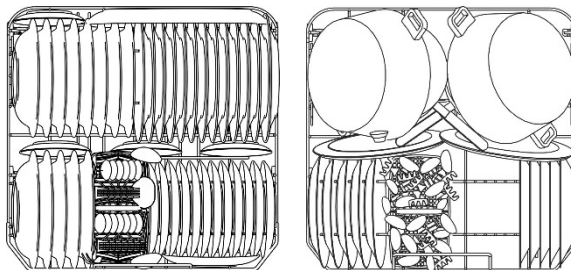




CARICAMENTO DEL CESTELLO INFERIORE

Sistemare con cura e verticalmente i piatti piani, fondi, da dessert e da portata. Le pentole, i tegami e i relativi coperchi vanno collocati capovolti. Sistemare i piatti fondi e da dessert avendo cura che rimanga sempre uno spazio tra essi.

Esempi di caricamento:



CESTELLO SUPERIORE

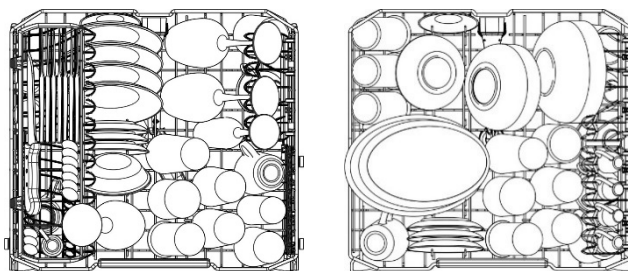
E' consigliabile caricare il cestello superiore con stoviglie piccole o di media grandezza, ad esempio, bicchieri, piatti piccoli, tazzine da caffè o tè, scodelle basse ed oggetti leggeri.

Qualora il cestello superiore venisse utilizzato nella posizione più bassa, potrà essere caricato anche con piatti di servizio, purché siano poco sporchi.

CARICAMENTO DEL CESTELLO SUPERIORE

Caricare i piatti rivolti in avanti; tazze e recipienti cavi andranno sempre collocati con l'apertura rivolta verso il basso. Il lato sinistro del cestello potrà essere caricato con tazze e bicchieri disposti su due piani. Al centro si possono sistemare piatti e piattini infilandoli verticalmente negli appositi supporti.

Esempi di caricamento:



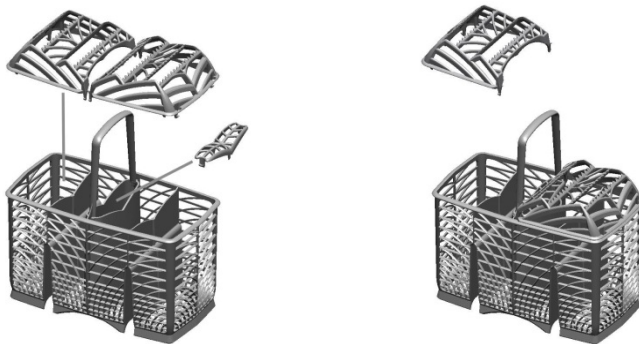


CESTINO PORTAPOSATE

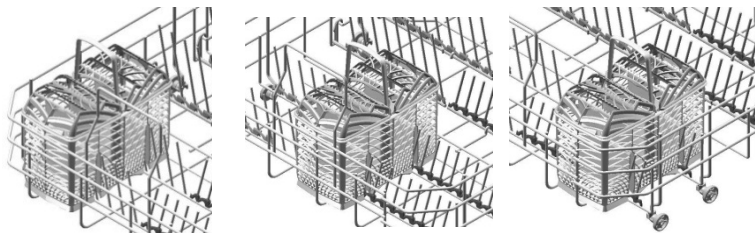
Il cestino è munito di **inserti posate** asportabili, nelle quali vanno posizionate le posate in modo che rimangano sufficientemente distanziate per consentire un ottimale passaggio dell'acqua. Gli inserti ed il coperchietto centrale si trovano nel **sacchetto accessori**. Il **coperchietto centrale** ha **solamente funzione di copertura**.

Gli inserti possono essere **staccati ed utilizzati separatamente**.

Le posate dovrebbero essere disposte nel cestello in modo omogeneo, con il manico rivolto verso il basso e facendo particolare attenzione a non ferirsi con le lame dei coltelli. E' destinato a contenere le posate di ogni genere, escluse quelle di lunghezza tale da interferire con l'irroratore superiore. Mestoli, cucchiai in legno e coltelli da cucina possono essere sistemati nel cestello superiore, **facendo attenzione che la punta dei coltelli non sporga dal cestello**.



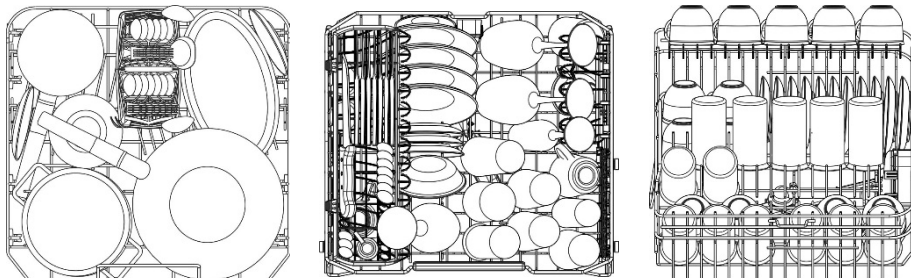
Il cestino scorre in senso trasversale e può essere **posizionato in qualsiasi punto** consentendo un ottimale sfruttamento dello spazio nel cesto inferiore.





ESEMPI DI CARICAMENTO CON SPORCO INTENSIVO

13 coperti standard



Se gli inserti del cesto inferiore sono reclinabili è consigliabile abbassarli per facilitare il carico.

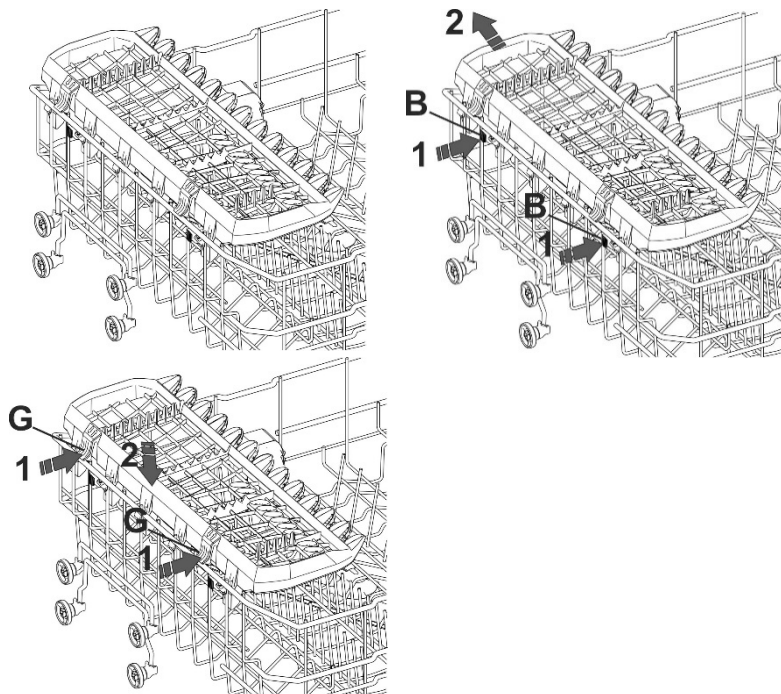


EQUIPAGGIAMENTO CESTO SUPERIORE (secondo il modello)

Vassoio porta posate

Per coltelli, cucchiaini (da caffè e da dessert) e oggetti lunghi. Le estremità sono destinate a trattenere i bicchieri a stelo lungo.

- Può essere smontato premendo e spingendo contemporaneamente le levette di sblocco (**B**).
- Deve essere abbassato se il cesto superiore è regolato nella posizione più alta. Premere contemporaneamente gli agganci (**G**).

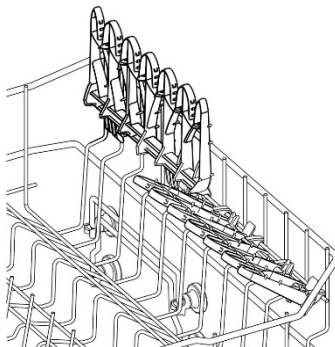




Ribaltine

Per tazze, tazzine ed oggetti lunghi. Le estremità sono destinate a trattenere i bicchieri a stelo lungo

In caso di inutilizzo possono essere sollevate (fino allo scatto di arresto) in posizione verticale.



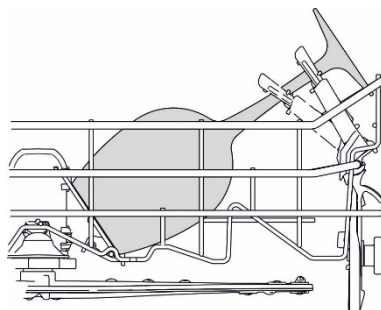
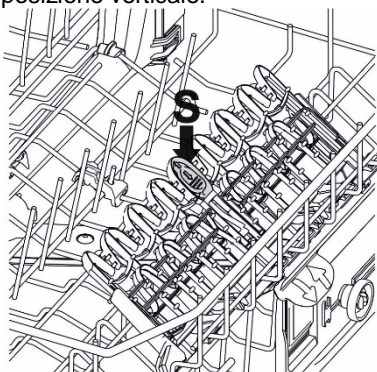
Ribaltine scorrevoli

Per piccoli oggetti, tazze e tazzine.

Possono essere utilizzate chiuse o aperte (tirare la parte superiore, scorrevole). Per chiuderle premere lo sblocco (S) e farle scorrere verso il basso.

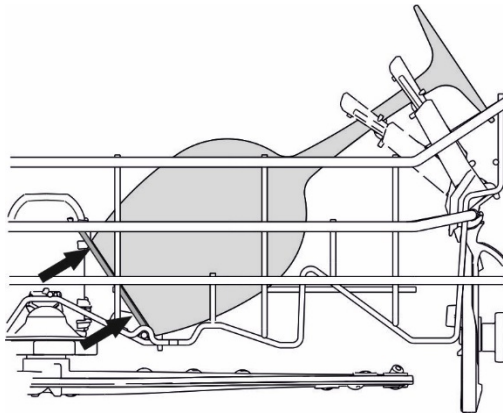
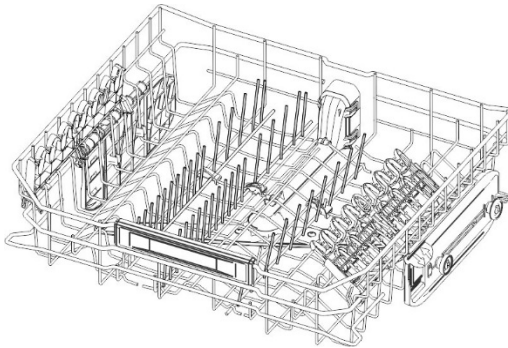
Le estremità sono destinate a trattenere i bicchieri a stelo lungo (anche se chiuse).

In caso di inutilizzo possono essere sollevate (fino allo scatto di arresto) in posizione verticale.



**Supporti ribaltabili**

Possono essere bloccati in verticale, appoggiati sul fondo del cesto se inutilizzati, oppure disposti in posizione intermedia, secondo le esigenze. Il supporto singolo di destra è ideale come appoggio dei bicchieri a stelo lungo.





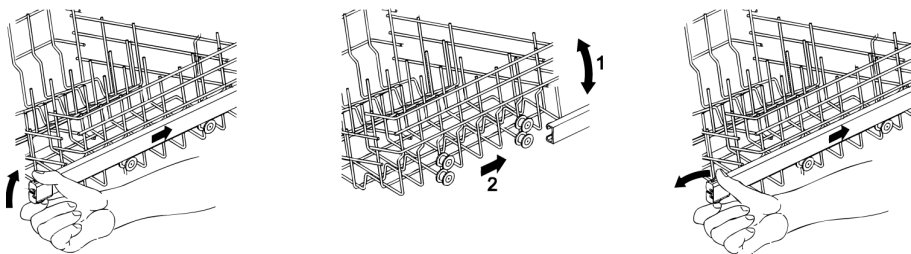
REGOLAZIONE DEL CESTO SUPERIORE

Il cesto superiore è regolabile in altezza per consentire il posizionamento, nel cesto inferiore, di piatti o stoviglie di grosse dimensioni. La regolazione può essere di tipo **A** o **B**, secondo il modello di lavastoviglie acquistato.

Versione A: ad estrazione regolabile su **due posizioni**.

- Estrarre entrambe le guide cestello.
- Togliere i fermi, sganciandoli come indicato in figura.
- Estrarre il cestello.
- Inserire nella guida la coppia di ruote superiore o inferiore, secondo la regolazione desiderata.
- Riposizionare i fermi nella posizione originale.

Lato sinistro e destro del cestello **devono essere posizionati sempre alla stessa altezza**.

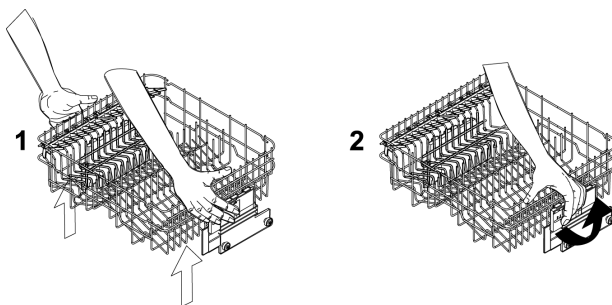


Versione B: regolabile su **tre posizioni** su entrambi i lati.

I lati del cestello **devono essere posizionati sempre alla stessa altezza**.

- Sollevare il cesto tirando dal bordo superiore **(1)**, fino al primo o secondo scatto secondo l'altezza desiderata.
- Abbassare il cesto dopo averlo sbloccato, tirando la leva di sblocco **(2)**.

La regolazione è possibile anche con il cestello carico, in questo caso quando lo si abbassa è preferibile trattenerlo con una mano per evitare colpi alle stoviglie.



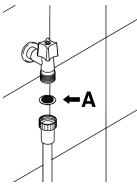


Prima di effettuare la manutenzione dell'apparecchio, staccare la spina o togliere tensione tramite il dispositivo di interruzione onnipolare.

4.5 Avvertenze e consigli generali

Evitare l'utilizzo di detersivi abrasivi o acidi.

Le superfici esterne e la controporta della lavastoviglie andranno pulite ad intervalli regolari con uno straccio morbido inumidito o con un normale detergente per superfici verniciate. Le guarnizioni di tenuta dello sportello andranno pulite con una spugna inumidita. Periodicamente (una o due volte all'anno) è bene pulire la vasca e le guarnizioni dalla sporcizia che vi si può depositare utilizzando un panno morbido e dell'acqua.



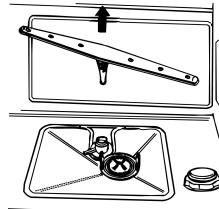
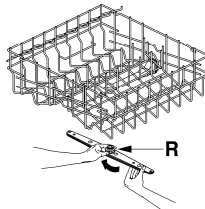
PULIZIA DEL FILTRO DI ENTRATA ACQUA

Il filtro di entrata acqua **A** posto all'uscita del rubinetto necessita periodicamente di essere pulito. Dopo aver chiuso il rubinetto di erogazione, svitare l'estremità del tubo di carico acqua, togliere il filtro **A** e pulirlo delicatamente sotto un getto d'acqua corrente. Reinserire il filtro **A** nella propria sede e riavvitare accuratamente il tubo di carico acqua.

PULIZIA DEGLI IRRORATORI

Gli irroratori sono facilmente asportabili per consentire la periodica pulizia degli ugelli e prevenire possibili otturazioni. Lavarli sotto un getto d'acqua e reinserirli accuratamente nelle proprie sedi, **verificando che il loro movimento circolare non venga in alcun modo impedito.**

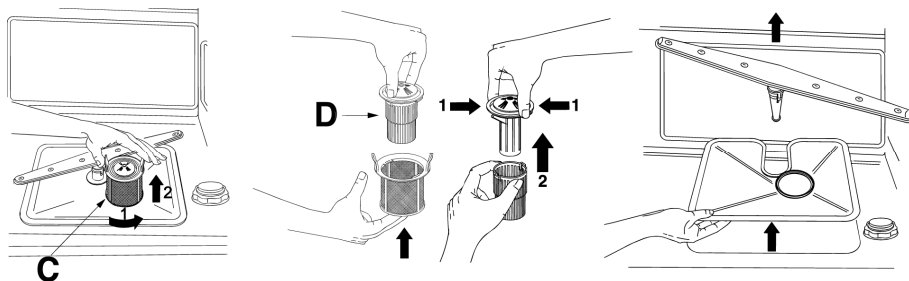
- Per asportare l'irroratore **superiore** occorre svitare la ghiera di ritegno **R**.
- Per asportare l'irroratore **inferiore** occorre semplicemente sollevarlo verso l'alto, tirando dalla parte centrale.





PULIZIA DEL GRUPPO FILTRANTE

- E' opportuno procedere periodicamente all'ispezione del filtro centrale **C** e, se necessario, pulirlo. Per estrarlo occorre afferrare le linguette, ruotare in senso antiorario e sollevare verso l'alto;
- spingere da sotto il filtro centrale **D** per estrarlo dal micro filtro;
- separare le due parti che compongono il filtro in plastica premendo il corpo del filtro nella zona indicata dalle frecce;
- togliere il filtro centrale sollevandolo.



AVVERTENZE E CONSIGLI PER UNA BUONA MANUTENZIONE:

- I filtri vanno puliti **in acqua corrente** con una spazzola dura.
- Fare attenzione, **quando si rimuove il filtro**, che sullo stesso non vi siano residui di cibo. Eventuali residui, cadendo nel pozzetto di lavaggio, potrebbero bloccare alcuni componenti idraulici, oppure ostruire gli ugelli degli irroratori.
- È indispensabile **pulire attentamente i filtri** e secondo le indicazioni sopra indicate: la lavastoviglie non può funzionare se i filtri sono otturati.
- **Ricollocare accuratamente i filtri** nella propria sede, al fine di evitare danni alla pompa di lavaggio.

SE LA LAVASTOVIGLIE RIMANE A LUNGO INUTILIZZATA:

- Effettuare il programma di ammollo **per due volte** consecutivamente.
- **Staccare la spina** dalla presa di corrente.
- Lasciare **leggermente aperto lo sportello**, in modo tale da impedire la formazione di cattivi odori all'interno della vasca di lavaggio.
- **Riempire il dosatore di brillantante** per il risciacquo.
- **Chiudere il rubinetto dell'acqua.**



PRIMA DI RIUTILIZZARE LA LAVASTOVIGLIE DOPO UNA LUNGA SOSTA:

- Controllare che nella tubazione **non siano depositati fanghiglia o ruggine**, in tal caso, lasciare scorrere l'acqua dal rubinetto di alimentazione per alcuni minuti.
- **Reinserire la spina** alla presa di corrente.
- **Riallacciare il tubo flessibile di alimentazione acqua e riaprire il rubinetto.**

ELIMINAZIONE DI PICCOLI INCONVENIENTI

In alcuni casi è possibile eliminare personalmente eventuali piccoli inconvenienti con l'aiuto delle seguenti istruzioni:

Se il programma non si avvia verificare che:

- la lavastoviglie sia allacciata alla rete elettrica;
- l'erogazione di energia elettrica non sia stata interrotta;
- il rubinetto dell'acqua sia aperto;
- la porta della lavastoviglie sia stata chiusa correttamente.
- la porta non si chiude:
 - la serratura della porta è scattata, chiudere la porta con maggiore forza;
 - regolare il dente della serratura, presente sulla porta, alla massima regolazione possibile, agendo sulla vite in plastica centrale.

Se nella lavastoviglie ristagna acqua verificare che:

- il tubo di scarico non sia piegato;
- il sifone dello scarico non sia otturato;
- i filtri della lavastoviglie non siano intasati.

Se le stoviglie non risultano pulite verificare che:

- sia stato introdotto detersivo ed in quantità adeguata;
- vi sia sale rigenerante nell'apposito serbatoio;
- le stoviglie siano state disposte correttamente;
- il programma selezionato fosse adatto al tipo e grado di sporco delle stoviglie;
- tutti i filtri siano puliti ed inseriti correttamente nelle loro sedi;
- i fori di uscita dell'acqua dagli irroratori non siano intasati;
- qualche oggetto non abbia bloccato la rotazione degli irroratori.



Se le stoviglie non si asciugano o rimangono opache verificare che:

- *vi sia brillantante nell'apposito contenitore;*
- *la regolazione dell'erogazione dello stesso sia corretta;*
- *il detersivo utilizzato sia di buona qualità e non abbia perso le sue caratteristiche (per.es. per scorretta conservazione, a scatola aperta).*
- *Stoviglie in materiale sintetico non asciutte.
Il materiale sintetico ha una capacità di accumulo termico inferiore e perciò l'asciugatura è peggiore.*

Se le stoviglie presentano striature, macchie ... verificare che:

- *la regolazione del dosaggio del brillantante non sia eccessiva.*

Se in vasca sono visibili tracce di ruggine:

- *la vasca è in acciaio resistente alla corrosione, pertanto eventuali macchie di ruggine sono dovute ad elementi esterni (pezzetti di ruggine che provengono dalle condutture dell'acqua, da pentole, posate ecc.). Per eliminare queste macchie in commercio esistono prodotti specifici.*
- *verificare di utilizzare le giuste dosi di detersivo. Alcuni detersivi possono essere più corrosivi di altri.*
- *verificare che il tappo del serbatoio del sale sia ben chiuso e la regolazione dell'impianto addolcitore dell'acqua sia corretta.*



Se dopo la messa in opera delle istruzioni sopraesposte le anomalie di funzionamento dovessero persistere, occorrerà interpellare il centro di assistenza tecnico autorizzato più vicino.

ATTENZIONE: *gli interventi effettuati sull'apparecchio da personale non autorizzato non sono coperti dalla garanzia e sono a carico dell'utente.*



5. Rimedi alle anomalie di funzionamento

La lavastoviglie è dotata di un sistema di autodiagnosi in grado di rilevare e segnalare una serie predefinita di possibili malfunzionamenti.

TABELLA DELLE ANOMALIE RILEVATE DAL SISTEMA DI AUTODIAGNOSI

ANOMALIA	DESCRIZIONE
E 01	E' intervenuto il sistema antiavanzamento (ove presente).
E 02	E' intervenuto il sistema che limita il livello d'acqua nella lavastoviglie.
E 03	La lavastoviglie non è in grado di riscaldare l'acqua
E 04	Sonda temperatura scollegata
E 05	La lavastoviglie non è in grado di caricare acqua.
E 06	La lavastoviglie non riesce a scaricare l'acqua dalla vasca.
E 07	La lavastoviglie non è in grado di misurare in modo preciso la quantità di acqua caricata.
E 08	Anomalia nel sistema di distribuzione dell'acqua ai cestelli.
E 09	Anomalia nel sistema di carico dell'acqua.
E 11	La motopompa di lavaggio non funziona

In caso del verificarsi di una situazione di allarme, la macchina interrompe il programma in corso segnalando l'anomalia.

- Gli allarmi **E1**, **E2**, **E3**, **E4**, **E8**, **E9** provocano la conclusione immediata del programma in corso.
- Gli allarmi **E5**, **E6** interrompono il programma in corso e una volta risolta la causa, riprendono l'esecuzione del programma.
- L'allarme **E7** viene visualizzato alla fine del ciclo che viene comunque portato a termine dato che non viene pregiudicato il funzionamento della lavastoviglie.
- **E11**: Contattare il Centro di Assistenza Tecnica.

Per "azzerare" un allarme è necessario:

- aprire o chiudere la porta oppure spegnere e riaccendere la macchina. A questo punto è possibile programmare nuovamente la lavastoviglie.



Nel caso in cui l'anomalia dovesse persistere, occorrerà interpellare il Centro di Assistenza Tecnica autorizzato.